



# ANALYSES LITTÉRAIRES ET HISTOIRE DE LA LANGUE

## Journée d'étude

# Quel dialogue numérique entre les atlas linguistiques galloromans ?

le 26 septembre 2019 à la Maison de la Recherche, salle Fo.13 (campus Villeneuve d'Ascq)

9h accueil

9h30 Fernand Carton (U. de Lorraine — ATILF) : *Soixante ans après...message d'un enquêteur*

10h Patrice Brasseur (U. d'Avignon) et Esther Baiwir (U. de Lille) : *L'ALN : actualités et perspectives*

10h30 Matthieu et François Balthazard (U. Liège / UC Louvain) : *Expliquer les formes belgo-romanes par les Atlas linguistiques de la France par régions. Étude de quelques cas, illustrés par des cartes QGIS*

pause

11h15 Martin Glessgen (U. Zürich / EPHE-PSL) : *Trajectoires et perspectives des NALF*

11h45 Guylaine Brun-Trigaud (U. Côte d'Azur / CNRS) : *Présentation du projet ANR ECLATS (Extraction de Contenus géoLinguistiques d'Atlas et analyse Spatiale)*

12h15 Philippe Boula de Mareüil, Gilles Adda, Lori Lamel, Lucien Mahin\*, Albert Rilliard, Frédéric Vernier (LIMSI, CNRS & U. Paris-Saclay / \*Li Rantoele) : *Atlas sonore des langues de France et de Belgique : focus sur deux aires de transition oil-oc et wallo-picard*

repas

13h45 Mathieu Avanzi (U. Sorbonne) : *Atlas morphosyntaxique des patois de la région lyonnaise, d'après les enquêtes de L. Clédat, 1880*

14h15 Gianmario Raimondi (U. de la Vallée d'Aoste) : *APV et ALEPO : la contribution de l'Italie à l'étude de la Galloromania peripherica*

14h45 Christina Mutter et Béatrice Colcuc (Ludwig-Maximilians-Universität de Munich) : *Interopérabilité des données géolinguistiques à l'exemple du projet Verba Alpina*

pause

15h30 Marco Robecchi (U. Zürich / FEW) : *La place des Atlas dans la rétro-conversion du FEW*

16h Pascale Renders (U. de Lille) : *Le Web sémantique pour mettre les atlas en réseau*

16h30 Sarah Kremer (CNRS/ATILF, ANRT/ENSAD Nancy) : *La typographie, un trait d'union entre projets linguistiques galloromans ?*

17h clôture

26 / 09  
2019

### Organisation

Esther Baiwir,  
Pascale Renders  
& Cécile Kaisin

### Contact

cecile.kaisin.etu  
@univ-lille.fr

### En collaboration avec

le CEP, l'ANR et  
le laboratoire  
ALITHILA  
de l'Université de Lille



Université  
de Lille

